

SEIKO

Chromatic Tuner

SAT1200

## 使用说明书

衷心感谢您此次购买精工半音调谐器SAT1200。使用时请仔细阅读本说明书，以正确的使用方法确保长久使用。

阅读后，请务必保管于使人能够随时看到的地方。

## 安全操作事项

此为旨在安全使用产品，将对使用人或他人的危害及财产损害防患于未然的重要内容。

## — 请务必遵守以下指示。 —

**警 告**

若无视该内容进行操作，可能会造成人员死亡或重伤。

- 勿拆卸、修理或改装调谐器及电池。
- 勿用湿手触摸。
- 勿在有雨水等溅落或潮湿的地方（浴室、洗面台等）使用和保管。
- 勿将电池投入火中。
- 勿使用非指定的电池。
- 勿放入金属丝等异物。
- 勿放置于不稳定的地方。
- 勿有意投掷或摔落调谐器。
- 勿在温度极高的地方（暖气设备附近、发热设备之上、阳光直射处、汽车内等）使用和保管。
- 勿在湿度极高的地方使用和保管。
- 注意防止婴幼儿玩弄。
- 取出的电池及电池盖保管于婴幼儿不能触及的地方。若不慎吞食，请立即就医。

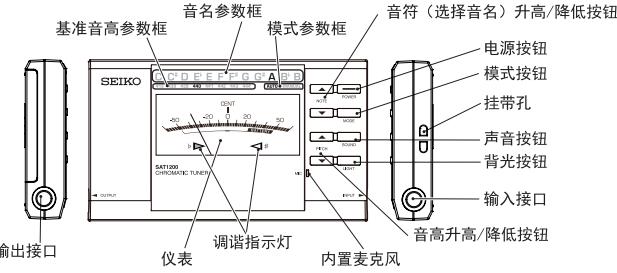
**注 意**

若无视该内容进行操作，可能会受伤或遭受财产损失。

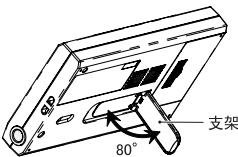
- 勿过度用力按压按钮和调谐器。
- 使用挂带时，勿手持挂带来回摆动调谐器。
- 勿混用新旧电池和不同种类的电池。
- 勿使用充电电池。
- 勿直接触摸电池漏出的液体。
- 勿在灰尘较多或振动频繁的地方使用和保管。
- 勿用稀释剂或酒精进行护理。
- 同时更换两节电池，并正确装入电池的正（+）负（-）极。
- 长时间不用或电池电力耗尽时，取出电池。

附件电池是用于确认调谐器的动作，可能寿命较短。

## 各部件名称



本机背面的支架固定在大约80度的角度。如强行将支架拉开到80度以上会造成机器的损坏，敬请注意。



## 调谐方法

通过电源按钮打开电源后，开始2秒钟将在仪表中显示电池剩余电量，之后可进行调谐。通过音高升高/降低按钮设定基准音高，并通过模式按钮选择AUTO（自动）或MANUAL（手动）。

<AUTO（自动）模式>与发出音最接近的音名、以及音高与该音名相比的高低，将在仪表和调谐说明中显示。

<MANUAL（手动）模式>相对于利用音符升高/降低按钮设定的音名，音高的高低将通过仪表和调谐指示灯显示出来。

奏响乐器，并对其进行调谐，仪表指针指向0位置。误差在3音分以内时，左右两边的调谐指示灯亮。

\* 也可将与乐器相连的弦、另售的拾音麦克风连接到输入接口进行调谐。

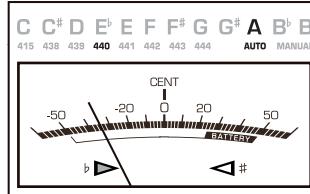
\* 输入接口被连接时，内置麦克风将无法使用。

\* 受周围声音或杂音影响，未进行调谐时，也可能会显示正在调谐。

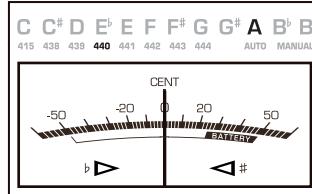
\* 长延音较多的乐器及衰减迅速的乐器，可能会无法准确调谐。

## 利用基准音进行调谐时

通过声音按钮，可切换标准音的发音/消音。通过音符升高/降低按钮选择音名。



AUTO（自动）模式下，基准音高440Hz，输入较A稍低音时的参数框显示例



基准音高440Hz，基准音A4发音时的参数框显示例

## ● 背光功能

在AUTO（自动）或MANUAL（手动）模式下按下背光按钮后，进入背光模式，便于在光线较暗处进行调谐。

- 背光模式开启时，输入乐器音后，仪表的背光灯亮，并持续片刻。
- 发出基准音时，为节省电力，背光灯不亮。
- 再按一次背光按钮或关闭电源，可退出背光模式。通过背光按钮退出背光模式后，背光灯闪亮2次，通知用户已退出背光模式。

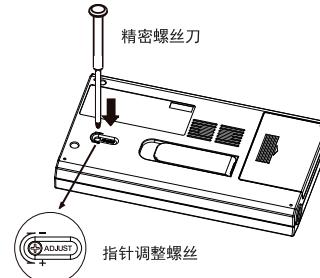
\* 背光模式下，电池消耗较快。

## ● 辅助功能

输入接口接收到的信号，可直接通过输出接口输出。使用辅助功能时，为防止噪音，请关闭调谐器的电源。

## 仪表指针的调整方法

由于温度变化、撞击、经年变化等，仪表指针有时会偏离0音分位置。调谐时如果感觉指针位置出现偏离，请将其调整到0音分位置。



关闭电源，同时按下音高升高按钮和音高降低按钮，并按下电源按钮后，进入指针调整模式，仪表将指向0音分位置。指针的指向位置偏离0音分时，使用前端较细的十字螺丝刀旋转本机背面的指针调整螺丝，一边确认指针的位置，一边将其调整至0音分位置。调整结束后，按下电源按钮，暂且关闭电源。

\* 指针调整螺丝顺时针旋转时，指针往负方向移动，逆时针旋转时，指针往正方向移动。

\* 调整指针时，请务必使用钟表等修理用的精密螺丝刀，缓慢旋转，不可过分用力。使用尺寸不合的螺丝刀或强行塞入螺丝等，会造成故障。

\* 本品仪表非常精密。请防止掉落等。

## 关于电池消耗

本品具备以下功能，以防止电池消耗或提示电池更换时间。

## ● 电源自动关闭功能

该功能是在电源打开状态下，如果一定时间内未使用调谐器，则电源自动关闭。AUTO（自动）或MANUAL（手动）模式下，电源自动关闭的时间为10分钟，基准音发音时为5分钟。

## ● 电池剩余电量显示功能

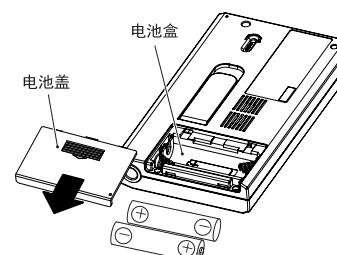
该功能是电源打开时，在仪表中显示电池剩余电量2秒钟。指针指向仪表的“BATTERY”区间时，表示当前电池可供调谐器使用。

\* 由于使用状况及电池性能等，有时即使指针指向“BATTERY”区间，调谐器也会很快无法使用。

## ● 电池更换时间通知功能

电池需要更换时，“AUTO（自动）”与“MANUAL（手动）”的模式参数框交替闪亮15秒钟，提示电池更换时间，并自动关闭电源。该状态下调谐器将无法使用，请更换电池。

## 电池更换方法



关闭电源。按箭头方向滑动位于调谐器背面的电池盖，将其卸下，取出电力耗尽的2节电池。按照与电池盒内所示极性相同的方向，装入2节新的电池，然后盖上电池盖。电池安装完毕后，请打开电源，确认调谐器是否正常工作。更换电池后，设定将被清除，恢复成初始值（模式：AUTO模式、基准音高：440Hz、音名：A）。

\* 不可使用充电电池，敬请注意。

\* 装入电池时，请注意（+）极和（-）极的方向。

\* 使用过的电池请按照当地规定进行处理。

## 产品规格

● 调律模式	: AUTO/MANUAL (自动/手动)、基准音
● 调律范围	: A0~C8
● 基准音范围	: C4~B4
● 调律精度、基准音精度	: ±1分
● 基准音高范围	: A4=415、438~444Hz
● 电源自动关闭时间	: 10分钟（调谐器）、5分钟（基准音）
● 输入接口	: Φ6mm单频、内置麦克风
● 输出接口	: Φ6mm单频
● 电源	: 2节7号电池 (3V)
● 电池寿命	: 约60小时 (连续输入A4音时)
● 外观尺寸、重量	: 126 (高度) × 73 (宽度) × 19 (进深)mm (不含凸起部)，约125g (含电池)
● 附件	: 7号锰电池2节 (用于确认操作)、使用说明书